

VMware Update Manager

Gestion et automatisation du suivi et de l'application des correctifs de votre infrastructure virtuelle

EN BREF

VMware® Update Manager administre et automatise la gestion et le suivi des correctifs des hôtes VMware ESX Server et d'une sélection de machines virtuelles Microsoft et Linux. Ce composant de VMware Infrastructure 3 permet d'appliquer automatiquement des mises en conformité selon des niveaux de correctifs requis pour mieux sécuriser les datacenters contre des vulnérabilités.

AVANTAGES

- Sécuriser le datacenter contre des vulnérabilités.
- Réduire le temps consacré à l'application des correctifs sur des machines virtuelles et des hôtes ESX Server.
- Limiter les risques liés à l'application de correctifs sur des machines virtuelles.
- Appliquer des niveaux supérieurs de mise en conformité selon des normes de correctifs.
- Minimiser, voire supprimer les interruptions de service liées à l'application de correctifs.

Présentation de VMware Update Manager

VMware Update Manager est une solution de gestion automatisée de correctifs pour des hôtes VMware ESX Server et pour une sélection de machines virtuelles Microsoft® et Linux*. Ce composant de VMware Infrastructure 3 analyse l'état des hôtes VMware ESX Server physiques, ainsi que de certains systèmes d'exploitation clients, compare cet état à des mesures définies par l'administrateur, puis applique des mises à jour et correctifs pour garantir la conformité avec ces mesures.

VMware Update Manager est totalement intégré à VMware Dynamic Resource Scheduler (DRS) pour l'application en toute transparence de correctifs sur des hôtes ESX Server et ESX Server 3i. Il analyse et corrige des machines virtuelles aussi bien en ligne que hors ligne, ainsi que des hôtes ESX Server en ligne. Il réduit également le risque de panne d'une machine virtuelle suite à l'application d'un correctif grâce à la fonctionnalité snapshot qui permet, en cas de problème, d'effectuer un retour arrière de la machine virtuelle porteuse du correctif vers un état de fonctionnement antérieur réputé bon.

Mise en œuvre de VMware Update Manager dans l'entreprise

Pour maintenir un bon niveau de sécurité, de bonnes performances et une protection correcte contre les vulnérabilités, il est nécessaire d'appliquer aux systèmes d'exploitation et applications des solutions basées sur des correctifs, des reconfigurations ou autres. Le maintien d'une cohérence au sein d'un ensemble composé de systèmes d'exploitation et d'applications par rapport à des niveaux particuliers de correctifs aide à réduire le nombre de vulnérabilités et de problèmes dans un environnement informatique. La diminution de la complexité et des variantes de systèmes dans un datacenter allège la gestion et réduit les risques liés à la sécurité.

VMware Update Manager permet d'accroître la sécurité et l'administration des environnements de datacenters car il facilite le travail des administrateurs informatiques.

- Suivi des vulnérabilités au sein d'une infrastructure virtuelle comprenant des hôtes ESX Server ainsi que des machines virtuelles Microsoft et Linux.
- Remise en conformité automatique de tout hôte ESX Server ou machine virtuelle vulnérable selon des normes de correctifs définies par l'utilisateur.

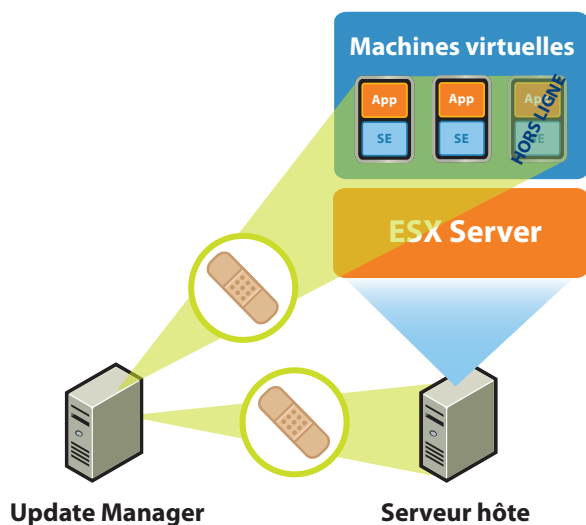


Figure 1 : Application des correctifs sur les hôtes ESX Server et sur des machines virtuelles en ligne et hors ligne, avec Update Manager.

*Les machines virtuelles Linux ne peuvent qu'être analysées, mais pas corrigées.

Fonctionnement de VMware Update Manager

VMware Update Manager applique la mise en conformité selon des normes de correctifs en quatre étapes :

- **Étape 1 : collecte des derniers correctifs.** VMware Update Manager collecte les dernières données de correctifs automatiquement via Internet auprès de VMware et d'autres fournisseurs d'applications tierces comme Microsoft, Adobe® and Mozilla®.
- **Étape 2 : définition des mesures.** Les informations collectées par Update Manager sont utilisées pour définir des mesures. Les mesures contiennent un ou plusieurs service packs, correctifs et/ou mises à jour. Les données de mesure collectées par Update Manager permettent aux administrateurs informatiques d'opérer un contrôle granulaire lors de la définition des niveaux de correctifs. Il peut s'agir de mesures de mises à jour statiques définies manuellement ou de mesures dynamiques qui sont définies automatiquement en fonction de l'importance des données de correctifs indiquée par le fournisseur du système.
- **Étape 3 : comparaison des hôtes physiques et des machines virtuelles par rapport aux mesures.** VMware Update Manager analyse l'état des hôtes physiques VMware ESX Server, ainsi qu'une sélection de systèmes d'exploitation clients Microsoft et Linux et le compare aux mesures définies par l'administrateur. Vous pouvez lancer des analyses sur l'intégralité des datacenters, clusters, pools de ressources, modèles et dossiers ou sur des hôtes ou machines virtuelles individuelles. Vous pouvez les exécuter immédiatement ou à un moment programmé, le cas échéant. Une fois l'analyse terminée, les machines non conformes sont marquées pour des mises à jour de correctifs.
- **Étape 4 : correction de la sélection des machines virtuelles et les hôtes ESX Server.** VMware Update Manager prend en charge des applications de correctifs manuelles ou programmées sur des machines virtuelles non conformes. Si un redémarrage est requis lors d'un correctif ou d'une mise à jour manuelle, l'administrateur a la possibilité de commander immédiatement un redémarrage du système ou de retarder celui-ci dans un délai de 60 minutes maximum.

Application de correctifs aux machines virtuelles*

Afin de réduire tout risque de panne d'une machine virtuelle lors de l'application d'un correctif, VMware Update Manager prend automatiquement un snapshot de l'état de la machine virtuelle qui précède l'application du correctif. Les snapshots sont stockés durant une période définie par l'utilisateur pour, en cas de problème, permettre aux administrateurs de faire un retour arrière de la machine virtuelle porteuse du correctif vers un état de fonctionnement antérieur réputé bon. VMware Update Manager applique également des correctifs

sur des machines hors ligne ou interrompues. S'il s'agit d'une correction de machines virtuelles hors ligne ou suspendues, VMware Update Manager désactive leurs cartes réseau durant l'application des correctifs pour que le réseau ne soit pas exposé à des machines virtuelles non conformes.

Application de correctifs à des hôtes ESX Server

VMware Update Manager permet également l'application de correctifs sans perturbation sur des hôtes ESX Server, avec l'utilisation de VMware DRS. VMware Update Manager place les hôtes en mode de maintenance et migre à chaud, une par une, des machines virtuelles vers d'autres hôtes pendant l'application des correctifs. Une fois les correctifs appliqués aux hôtes, les machines virtuelles opèrent une migration inverse, puis VMware Update Manager applique les correctifs sur l'hôte suivant du cluster.

Principales fonctionnalités de VMware Update Manager

- Application automatisée de correctifs sur des hôtes VMware ESX Server et sur une sélection de machines virtuelles Microsoft et Linux, ainsi que sur des applications, comme Adobe ou Mozilla.
- Analyse automatisée d'une infrastructure virtuelle pour vérifier sa conformité aux normes informatiques statiques ou dynamiques.
- Snapshots automatisés précédant l'application des correctifs pour permettre un retour arrière en cas de défaillance.
- Application sécurisée de correctifs sur des machines virtuelles hors ligne pour réduire les risques liés à la présence de systèmes non conformes sur le réseau d'entreprise.
- Intégration à VMware DRS pour une application des correctifs sans perturbation sur des hôtes VMware ESX Server.

Comment acheter VMware Update Manager ?

Pour plus d'informations, reportez-vous à la page « How to buy » de <http://www.vmware.com/products/vi/buy.html>

Spécifications du produit et configuration matérielle

Pour plus d'informations sur les spécifications système, reportez-vous à la documentation du produit.

« VMware Update Manager va devenir la nouvelle fonctionnalité la plus significative d'ESX Server 3.5. Update Manager va considérablement réduire nos besoins en termes de manipulation des correctifs et par conséquent améliorer la gestion globale de notre infrastructure. En fin de compte, en favorisant l'automatisation du processus de suivi et de mise à jour des correctifs de nos hôtes ESX à partir d'une même console, Update Manager nous permet d'être plus réactif aux besoins de l'entreprise. »

Faan DeSwardt, Directeur de l'Architecture d'entreprise, Wyse Technology

*La correction ne s'applique qu'aux machines virtuelles Microsoft. VMware Update Manager ne peut pas actuellement corriger des machines virtuelles Linux.